

# Compresor de aire y pistolas de tolva (alimentadas mediante gravedad y presurizadas)

3A5727E  
ES

*Para la aplicación por pulverización de recubrimientos arquitectónicos y de texturados de base agua.*

**Compresor de aire para suministrar aire a las pistolas de la tolva exclusivamente.**

**No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones (clasificadas como) peligrosas.**

**Únicamente para uso profesional.**

Consulte la página 3 para obtener información sobre el modelo.

*Presión máxima de trabajo de la tolva 0,03 MPa (5 psi, 0,3 bar)*

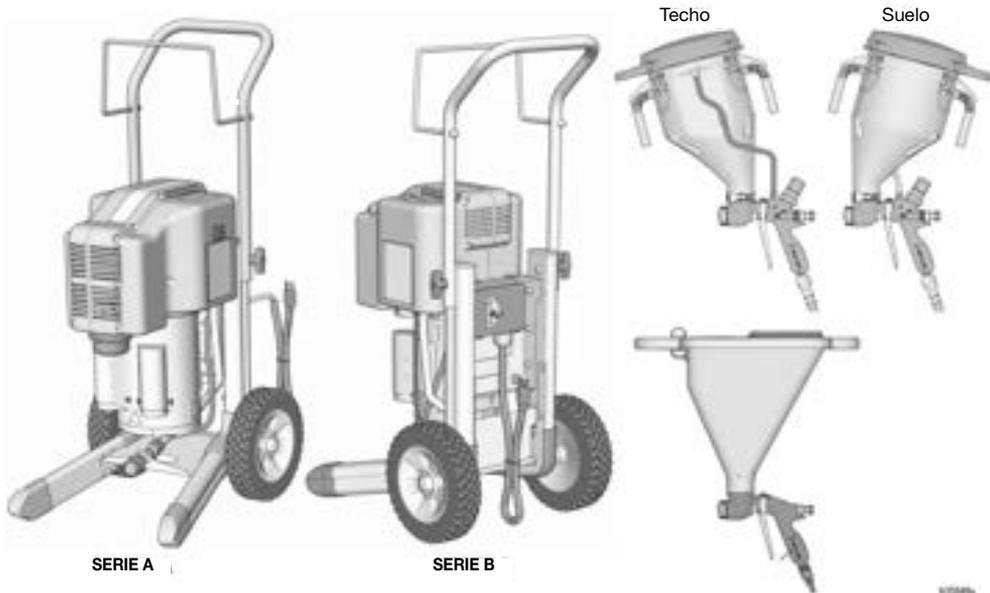
*Presión máxima de trabajo del compresor 0,41 MPa (60 psi, 4,1 bar)*

*Presión máxima de trabajo de la pistola 100 psi (0,69 MPa, 6,9 bar)*



## Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Familiarícese con los controles y el uso del equipo. Guarde estas instrucciones.



# Índice

<b>Modelos</b> .....	<b>3</b>
<b>Advertencias</b> .....	<b>4</b>
<b>Identificación de componentes</b> .....	<b>7</b>
25D496 - pistola de tolva presurizada .....	7
<b>Identificación de componentes</b> .....	<b>8</b>
25D497 - pistola de tolva alimentada por gravedad .....	8
<b>Identificación de componentes</b> .....	<b>9</b>
25D490 - Compresor de aire .....	9
<b>Preparación</b> .....	<b>10</b>
Procedimiento de descompresión .....	10
Conexión a tierra .....	11
Fuente de alimentación .....	11
Cables de extensión .....	11
<b>Instalación</b> .....	<b>12</b>
Tolva de material .....	13
Mezcla del material .....	15
<b>Funcionamiento (Pistola de tolva presurizada)</b> .....	<b>16</b>
Pulverización de texturados .....	16
Ajuste del sistema (solo para pistola presurizada) .....	18
Cuadros de selección de boquillas y discos recomendados .....	19
<b>Limpeza</b> .....	<b>20</b>
<b>Resolución de problemas</b> .....	<b>22</b>
<b>Piezas - Compresor de aire (Serie A)</b> .....	<b>24</b>
<b>Lista de piezas - Compresor de aire (Serie A)</b> .....	<b>25</b>
<b>Piezas - Compresor de aire (Serie B)</b> .....	<b>26</b>
<b>Lista de piezas - Compresor de aire (Serie B)</b> .....	<b>27</b>
<b>Piezas - Compresor de aire (cont.)</b> .....	<b>28</b>
<b>Lista de piezas - Compresor de aire (cont.)</b> .....	<b>29</b>
<b>Piezas - Compresor de aire</b> .....	<b>30</b>
<b>Lista de piezas - Compresor de aire</b> .....	<b>31</b>
<b>Piezas - Tolva presurizada 25D496</b> .....	<b>32</b>
<b>Lista de piezas - Tolva presurizada 25D496</b> .....	<b>33</b>
<b>Piezas -Pistola presurizada 25D496</b> .....	<b>34</b>
<b>Lista de piezas - Pistola presurizada 25D496</b> .....	<b>35</b>
<b>Piezas - Pistola de tolva alimentada por gravedad 25D497</b> .....	<b>36</b>
<b>Lista de piezas - Pistola de tolva alimentada por gravedad 25D497</b> ..	<b>37</b>
<b>Diagrama de cableado</b> .....	<b>38</b>
<b>Diagrama de aire</b> .....	<b>39</b>
<b>Especificaciones técnicas</b> .....	<b>40</b>
<b>Garantía estándar de Graco</b> .....	<b>41</b>
<b>Información sobre Graco</b> .....	<b>42</b>

## Modelos

	Modelo	Descripción	V CA
	25D490	Compresor de aire, descubierto	120 EE. UU.
	25D492	Compresor de aire, con pistola de tolva presurizada	
	25D494	Compresor de aire, con pistola de tolva alimentada por gravedad	
	25D491	Compresor de aire, descubierto	230 Europa
	25D493	Compresor de aire, con pistola de tolva presurizada	
	25D495	Compresor de aire, con pistola de tolva alimentada por gravedad	
	25D496	Pistola de tolva presurizada	
	25D497	Pistola de tolva alimentada por gravedad	

# Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. Los símbolos y advertencias de peligros específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer a lo largo de este manual donde corresponda.



## ADVERTENCIA

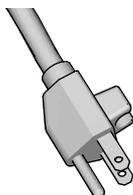


### CONEXIÓN A TIERRA

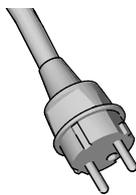
Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas ya que proporciona una vía de escape para la corriente eléctrica. Este producto cuenta con un cable con una toma de tierra propia y un enchufe de puesta a tierra apropiado. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente correctamente instalada y puesta a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- La incorrecta instalación del enchufe con puesta a tierra puede producir un riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando sea necesario reparar o sustituir el cable o el enchufe, no conecte el cable de tierra a uno de los terminales de hoja plana.
- El cable con aislamiento cuyo recubrimiento es verde, con o sin rayas amarillas, es el de tierra.
- Consulte a un electricista o personal de servicio calificado cuando no comprenda completamente las instrucciones de conexión a tierra, o cuando tenga dudas sobre si la conexión a tierra del producto es correcta.
- No modifique el enchufe que se proporciona; si no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale la toma de corriente que corresponda.
- Este producto es para ser utilizado en un circuito de 120 V o 230 V nominales, y tiene un enchufe de conexión a tierra similar a los enchufes que se muestran en la figura siguiente.

120 V EE. UU.



230 V



- Conecte el producto únicamente a una toma de corriente que tenga la misma configuración que el enchufe.
- No utilice adaptadores con este producto.

### Cables de extensión:

- Use únicamente un cable de extensión de tres hilos que tenga un enchufe con puesta a tierra y un receptáculo a tierra que acepte el enchufe del producto.
- Asegúrese de que el cable de extensión no esté dañado. Si fuera necesario utilizar un cable de extensión, utilice uno con un calibre mínimo de 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) como mínimo, con una longitud máxima de 15 m (50 pies), para transportar la corriente requerida por el producto.
- Un cable con dimensiones inferiores a las indicadas produce una caída en el voltaje de línea, una pérdida de potencia y sobrecalentamiento.

**⚠️ ADVERTENCIA**



**PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

Este equipo debe estar conectado a tierra. La conexión a tierra, instalación o utilización inapropiadas del equipo pueden causar una descarga eléctrica.

- Apague y desconecte el cable de alimentación antes de realizar el mantenimiento del equipo.
- Conéctelo solo a tomas eléctricas con conexión a tierra.
- Utilice únicamente cables de extensión de tres hilos.
- Asegúrese de que las clavijas de tierra estén intactas en los cables de alimentación y extensión.
- No lo exponga a la lluvia. Almacene el equipo en interiores.



**PELIGROS DEL EQUIPO A PRESIÓN**

El fluido del equipo, las fugas o los componentes rotos pueden salpicar los ojos o la piel y causar lesiones graves.

- Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar/dispensar y antes de limpiar, revisar o realizar el mantenimiento del equipo.
- Apriete todas las conexiones de fluido antes de usar el equipo.
- Verifique a diario las mangueras, los tubos y los acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.



**Peligro en caso de uso incorrecto del equipo**

El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves.

- Al pulverizar, utilice siempre guantes, protección ocular y un respirador o mascarilla adecuados.
- No lo haga funcionar ni pulverice cerca de los niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se incline ni se ponga de pie sobre un soporte inestable. Mantenga un apoyo y equilibrio efectivos en todo momento.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace.
- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No retuerza ni doble la manguera.
- No exponga la manguera a temperaturas o presiones que excedan las especificaciones de Graco.
- No utilice la manguera para levantar ni tirar del equipo.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.



## ADVERTENCIA



### PELIGROS RELACIONADOS CON EL USO DE DISOLVENTES PARA LA LIMPIEZA DE PIEZAS DE PLÁSTICO

Muchos disolventes de limpieza pueden degradar las piezas de plástico y hacer que fallen, lo que podría provocar lesiones graves o daños a la propiedad.

- Use únicamente disolventes compatibles para limpiar las piezas de plástico o las piezas presurizadas.
- Consulte en todos los manuales de los equipos las **Especificaciones técnicas** de los materiales de fabricación. Pida información al fabricante del disolvente y recomendaciones sobre compatibilidades.



### PELIGRO POR PIEZAS EN MOVIMIENTO

Las piezas en movimiento pueden atrapar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.

- Manténgase alejado de las piezas en movimiento.
- No utilice el equipo sin las cubiertas o tapas de protección.
- El equipo presurizado puede ponerse en marcha sin previo aviso. Antes de revisar, mover o realizar tareas de mantenimiento en el equipo, siga el **Procedimiento de descompresión** y desconecte todas las fuentes de alimentación.



### PELIGRO DE QUEMADURAS

Las superficies del equipo y el fluido que están calentados pueden alcanzar temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento.

- No toque el fluido ni el equipo calientes.



### EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras. Este equipo de protección incluye, entre otros, los elementos siguientes:

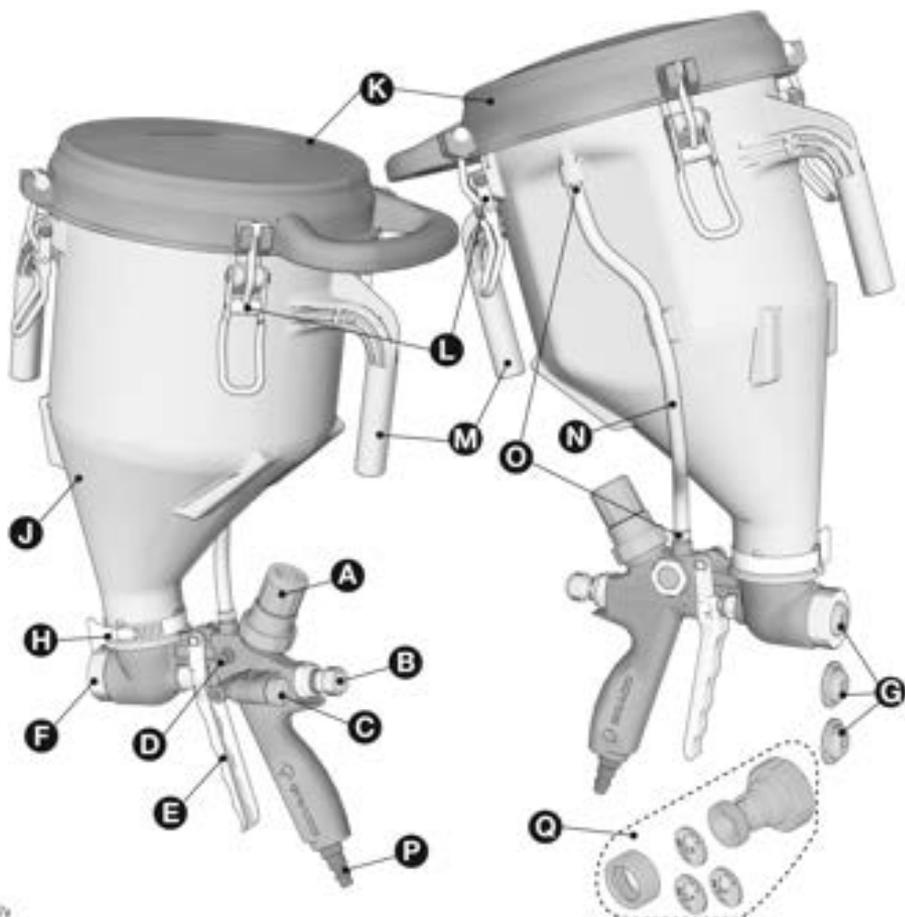
- Protección ocular y auditiva.
- Mascarillas, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

### PROPUESTA DE CALIFORNIA N.º 65

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductivo. Lávese las manos después de manipularla.

# Identificación de componentes

## 25D496 - pistola de tolva presurizada

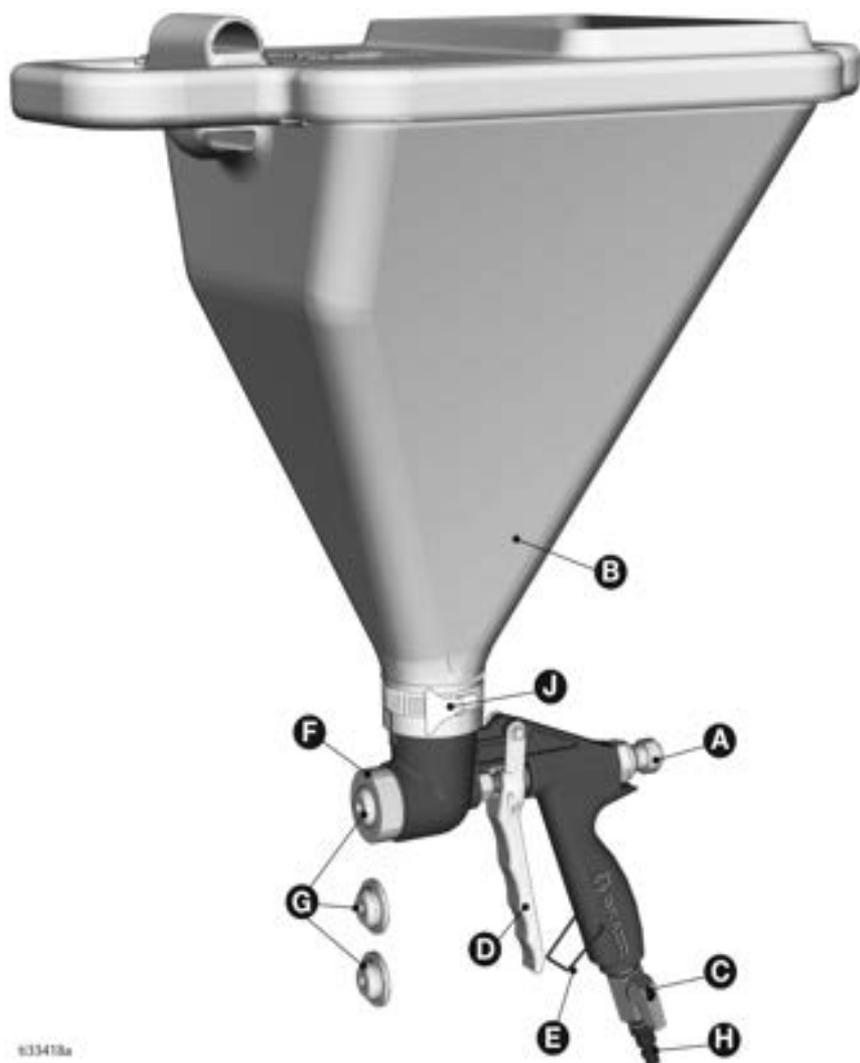


A	Regulador de caudal de material (presionar hacia abajo para bloquear. Tirar hacia arriba para desbloquear)
B	Perilla de ajuste del recorrido de la aguja
C	Válvula de caudal de aire
D	Válvula de alivio de presión
E	Gatillo
F	Retén de la boquilla
G	Boquillas de material (4 mm, 6 mm y 8 mm)

H	Abrazadera de la tolva
J	Tolva
K	Tapa de la tolva
L	Abrazaderas de la tapa
M	Asa de la tolva
N	Tubo de suministro de aire de la tolva
O	Abrazaderas del tubo de la tolva
P	Accesorio de conexión de la manguera de aire
Q	Kit WideTex

## Identificación de componentes

### 25D497 - pistola de tolva alimentada por gravedad

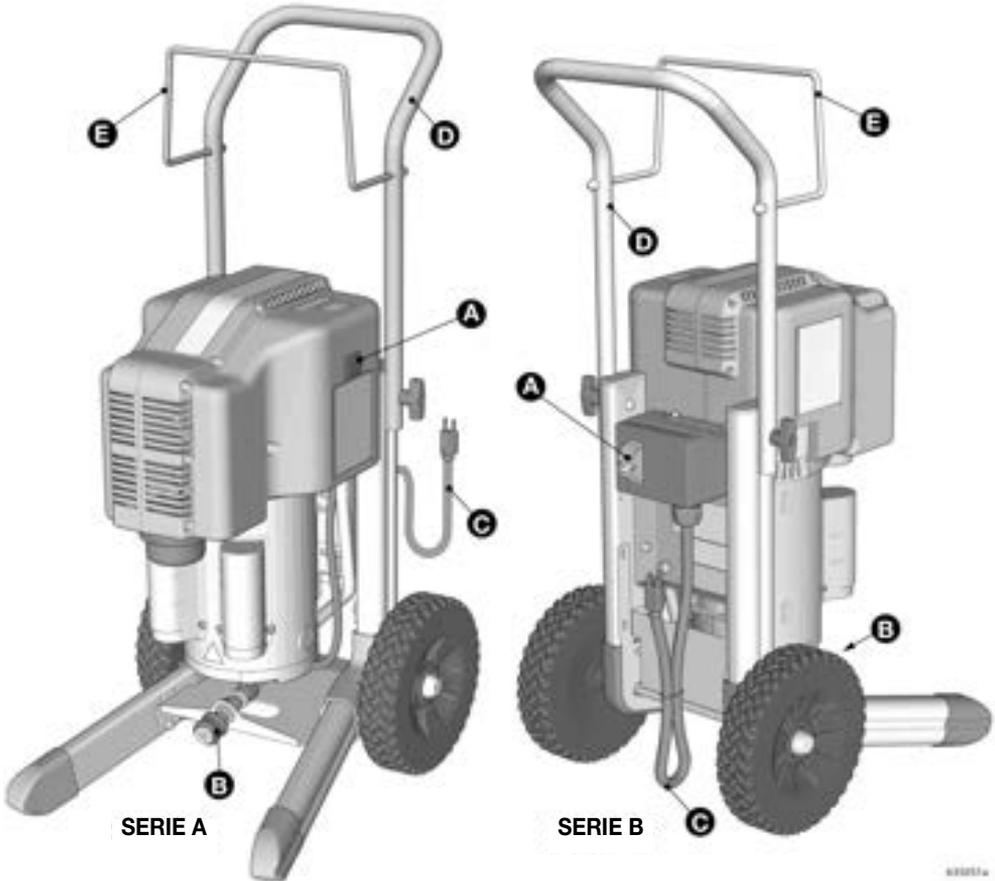


A	Perilla de ajuste del recorrido de la aguja
B	Tolva
C	Válvula de aire
D	Gatillo
E	Seguro del gatillo

F	Retén de la boquilla
G	Boquillas de material (4 mm, 6 mm y 8 mm)
H	Accesorio de conexión de la manguera de aire
J	Abrazadera de la tolva

# Identificación de componentes

## 25D490 - Compresor de aire



A	Interruptor de alimentación
B	Accesorio de conexión de la manguera de aire
C	Cable de alimentación

D	Asa del carro
E	Almacenamiento del cable de alimentación/manguera

# Preparación

## Procedimiento de descompresión

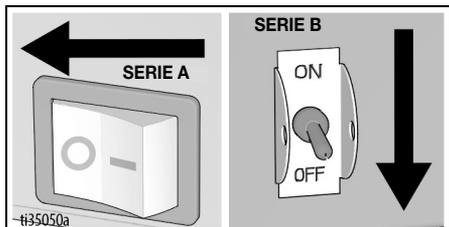


Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.

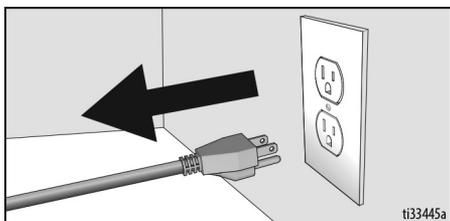


La tolva está presurizada. Para reducir el riesgo de salpicaduras de fluido presurizado, siga siempre el **Procedimiento de descompresión** antes de retirar la tolva de la pistola.

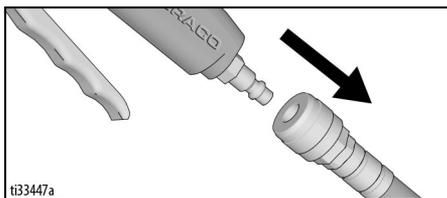
1. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del compresor de aire en la posición de **APAGADO**.



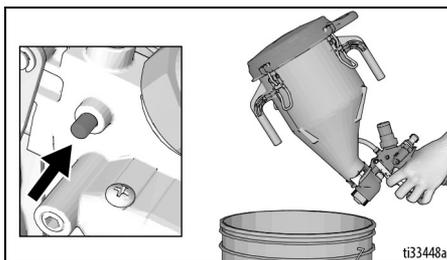
2. Desenchufe el cable de alimentación.



3. Desconecte la pistola de pulverización de la manguera de aire.



4. Abra la válvula de alivio de presión de la pistola pulsando el botón (solamente en pistolas presurizadas). Dirija la pistola hacia el cubo de desechos y apriete el gatillo de la pistola hasta que se libere toda la presión de aire y de material.



### AVISO

No eleve las abrazaderas de la tolva para aliviar la presión. Si las eleva con la tolva presurizada, se puede dañar la tolva o la tapa de la tolva.

## Conexión a tierra



El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas estáticas y descargas eléctricas. Las chispas eléctricas o estáticas pueden provocar la ignición o la explosión de los vapores. Una conexión a tierra inadecuada puede causar descargas eléctricas. Una conexión a tierra correcta proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este producto cuenta con un cable con una toma de tierra propia y un enchufe de puesta a tierra apropiado. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente correctamente instalada y puesta a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe que se proporciona; si no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale la toma de corriente que corresponda.

## Fuente de alimentación

Para obtener un mejor rendimiento y un arranque seguro, el compresor de aire debe conectarse a un circuito exclusivo, lo más cerca posible de la caja de fusibles o del disyuntor. El compresor utilizará la capacidad total de un circuito doméstico típico de 15 A.

Si se conecta a un circuito protegido mediante fusibles, utilice fusibles de retardo temporal con este producto.

## Cables de extensión

**NOTA:** Evite el uso de cables de extensión siempre que sea posible.

Para obtener un rendimiento óptimo, enchufe el cable de alimentación del compresor directamente en una toma de corriente con toma de tierra. No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. En su lugar, utilice una manguera de aire más larga para llegar al área en donde se necesita el aire.

Si fuera necesario utilizar un cable de extensión, utilice uno con un calibre mínimo de 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>) y una longitud máxima de 15 m (50 pies).

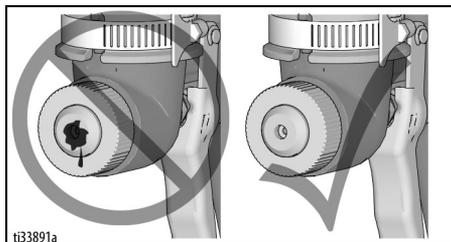
## Instalación

### AVISO

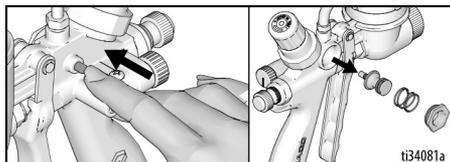
- No guarde el sistema de pulverización cuando esté sometido a presión. Si lo hace, podría causar daños al sistema de pulverización.
- No permita que el material se seque en el interior de la tolva, de las mangueras, de las boquillas de las pistolas ni del sistema de pulverización. De secarse, puede causar que se averíe el sistema.

Cuando desembale el sistema de pulverización por primera vez o después de tenerlo almacenado, realice el procedimiento de instalación.

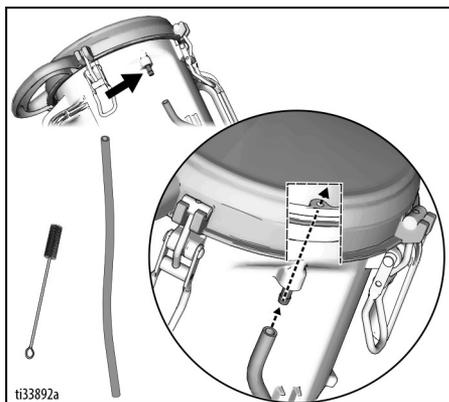
1. Compruebe la boquilla del material antes de pulverizar para comprobar que no haya bloqueo de aire. Limpie antes de usar.



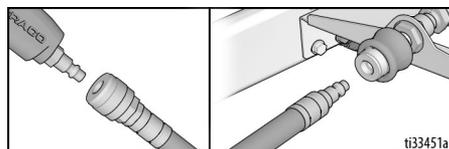
2. Compruebe que la válvula de descarga de aire se mueve libremente al pulsar el botón. Sáquela y límpiela en caso necesario. Engrase las juntas tóricas y vuelva a montar.



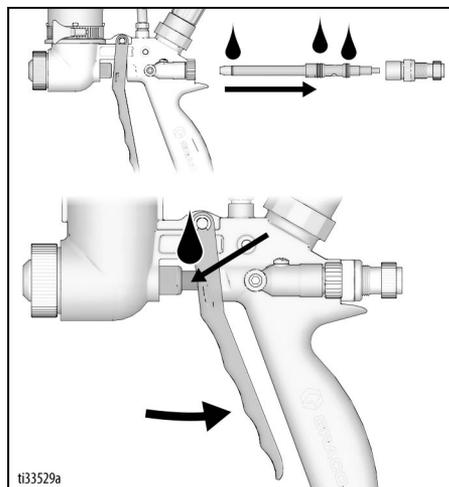
3. Fíjese que no haya residuos en la ruta de aire de la tolva ni en el tubo de suministro de aire. Limpie antes de usar.



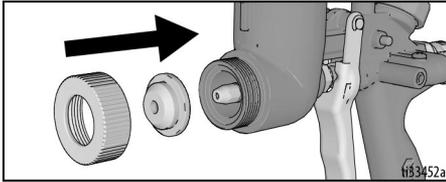
4. Conecte un extremo de la manguera de aire al accesorio de salida de aire del compresor y el otro extremo al accesorio de entrada de aire de la pistola.



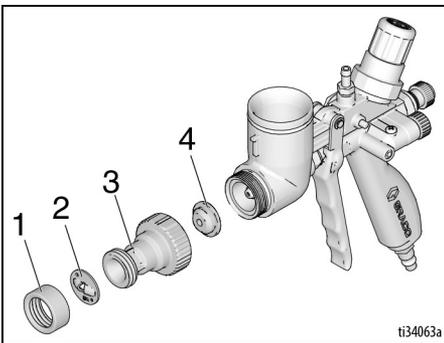
5. Pruebe el gatillo de la pistola. Lubrique las juntas de la aguja si es necesario.



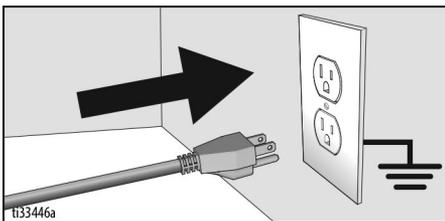
- Instale la boquilla de material en la parte delantera de la pistola y asegure con el anillo de retención. Accionar el gatillo durante la instalación de las boquillas facilitará el montaje.



- Si se utiliza el **adaptador WideTex**, instale el disco (2) en la parte delantera del adaptador (3) con el anillo de retención (1). Instale una boquilla estándar (4) en la parte delantera de la pistola con el conjunto. El disparo del gatillo mientras instala las boquillas facilitará el montaje. Si no se consigue el acabado deseado, pruebe una boquilla estándar de tamaño diferente. Consulte el **Cuadros de selección de boquillas y discos recomendados**, página 19.

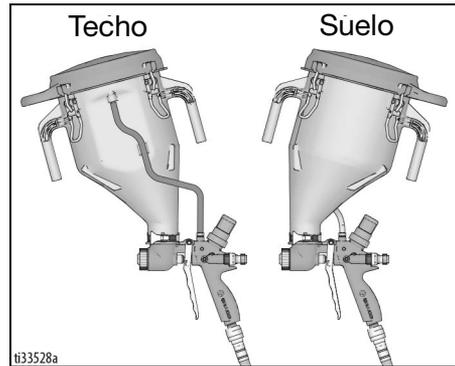


- Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente bien conectada a tierra.



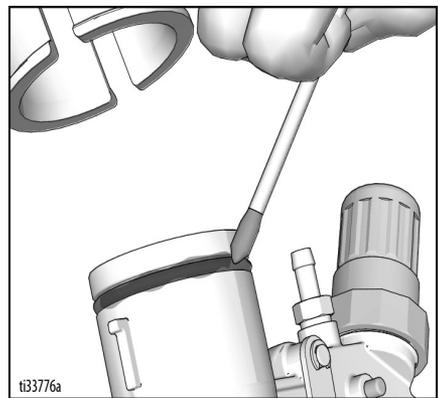
## Tolva de material

Al pulverizar techos, debe inclinar la tolva hacia adelante. Al pulverizar suelos, debe inclinar la tolva hacia atrás. Si lo hace, podrá vaciar más texturado de la tolva.



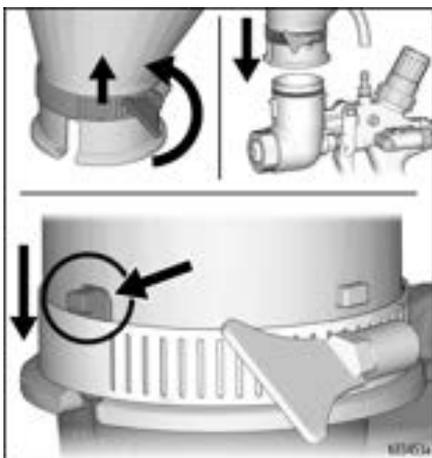
## Instalación de la tolva

- Aplique grasa a la junta tórica para que la tolva sea más fácil de colocar en la pistola.



# Instalación

- Afloje la abrazadera de la tolva, deslícela sobre la cinta y hacia la parte superior de la tolva.
- Coloque la salida de la tolva sobre el puerto de la tolva en la pistola y empuje la tolva hacia abajo todo lo que pueda al tiempo que gira suavemente. Deslice hacia abajo la abrazadera de la tolva.



- Ajuste a mano la abrazadera de la tolva.



- Para pistola de tolva presurizada exclusivamente:** Acople el tubo desde los dientes de la tolva a los dientes de la pistola. **No sujete el tubo de suministro de aire a las púas.** El tubo

está diseñado para desconectarse si la tolva está sobrepresurizada.



## PELIGRO DE ROTURA

Una sobrepresurización puede provocar la ruptura de la tolva y causar lesiones. Para evitar lesiones, no sobrepase la presión nominal máxima de la tolva. Presurice la tolva conectando solamente el tubo de suministro de aire en los dientes de la tolva y la pistola. Utilice un tubo de suministro de aire Graco 17V945.



- Aplice grasa a la junta tórica de la tolva para que sea más fácil colocar la tapa en la tolva.

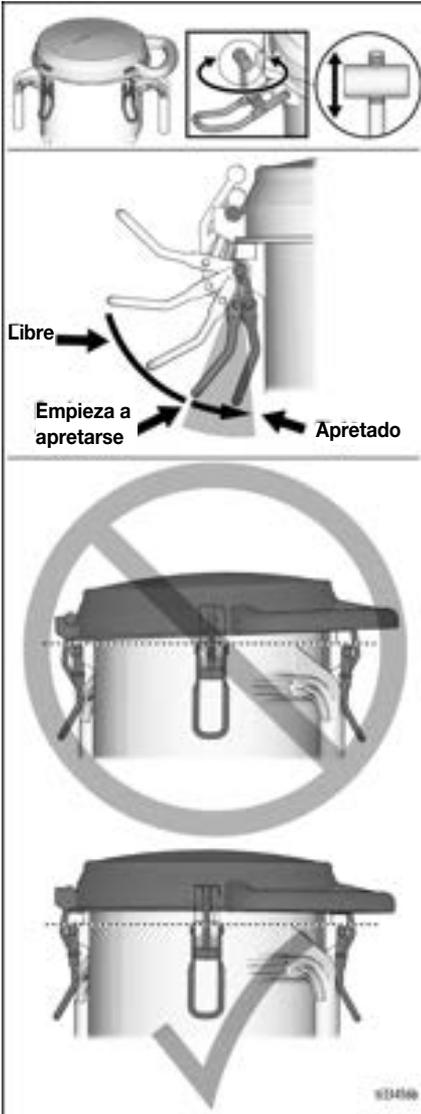


- Para pistola de tolva presurizada exclusivamente:** Si la tapa está demasiado floja y pierde aire cuando está presurizada, ajuste las cuatro abrazaderas de la tapa para apretar la tapa.

**NOTA:** Las abrazaderas deben ajustarse por igual para que la tapa asiente de forma estable sobre la tolva.

**AVISO**

Si se aprieta la tapa en exceso podría dañar el la tolva o la tapa de la tolva.



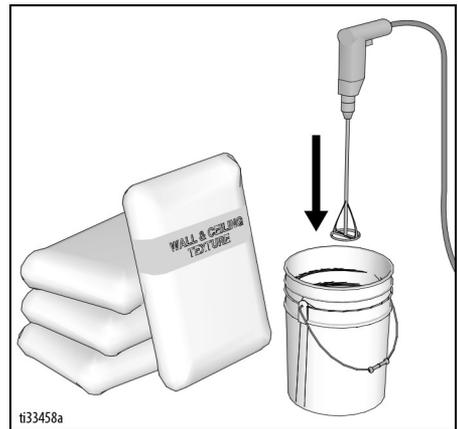
**Mezcla del material**



- Mezcle el material en un recipiente aparte antes de echarlo en la tolva.
  - Si desea materiales más espesos, pruebe primero cómo fluye el material en la tolva. A continuación, pulverice un patrón de prueba.
  - Para conseguir los mejores resultados, no utilice bolsas de material a medio llenar.
1. Mezcle el material y el agua en un recipiente separado.

**Mezcla seca**

Mezcle con cuidado el material texturado con agua según las instrucciones del fabricante que figuran en la bolsa.



**Mezcla previa**

Agregue lentamente de 1,9 a 5,7 litros (2 a 6 cuartos de galón) de agua en un cubo con 18,9 litros (5 galones) de premezcla.

2. Agite para mezclar utilizando un taladro de media pulgada, de velocidad variable, con una paleta de mezcla, hasta conseguir una consistencia uniforme y sin grumos.
3. Espere a que el texturado de la superficie se asiente unos 15 minutos por lo menos. Vuelva a mezclar antes de utilizar.

# Funcionamiento (Pistola de tolva presurizada)

Para obtener una mejor experiencia de pulverización, siga siempre los procedimientos de instalación y funcionamiento. Esto asegurará que el material y el pulverizador estén listos para pulverizar, lo que dará como resultado el éxito del proyecto.



### PELIGRO DE ROTURA

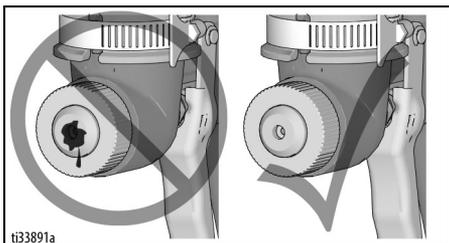
Una sobrepresurización puede provocar la ruptura de la tolva y causar lesiones. El tubo de suministro de aire está diseñado para desconectarse si la tolva está sobrepresurizada.

#### Para evitar la sobrepresurización:

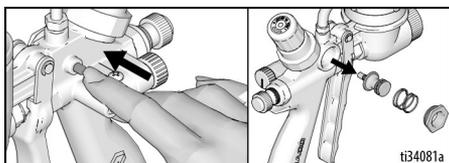
- Revise y limpie la boquilla de la pistola antes de usarla.
- No sujete el tubo de suministro de aire a las púas.
- Inspeccione y limpie la ruta de aire de la tolva.
- Asegúrese de que la válvula de descarga de aire se mueva libremente al presionar la parte inferior.

## Pulverización de texturados

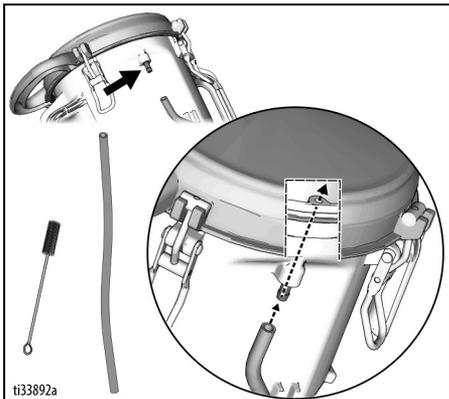
1. Compruebe la boquilla del material antes de pulverizar para comprobar que no haya bloqueo de aire.



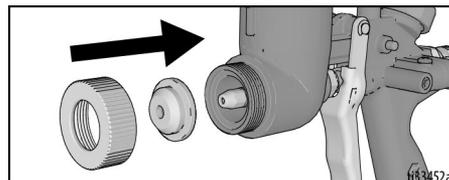
2. Compruebe que la válvula de descarga de aire se mueva libremente al pulsar el botón. Sáquela y límpiela en caso necesario. Engrase las juntas tóricas y vuelva a montar.



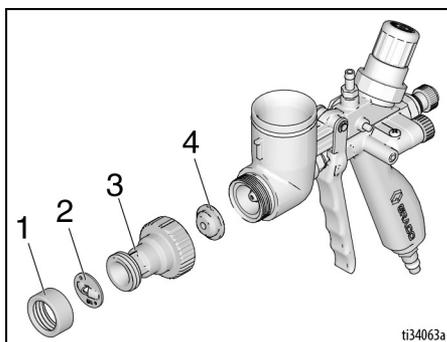
3. Fíjese que no haya residuos en la ruta de aire de la tolva ni en el tubo de suministro de aire. Utilice un tubo de suministro de aire Graco 17V945.



4. Instale la boquilla de material.



5. Si se utiliza el adaptador WideTex, instale el disco (2) en la parte delantera del adaptador (3) con el anillo de retención (1). Instale una boquilla estándar (4) en la parte delantera de la pistola con el conjunto. El disparo del gatillo mientras instala las boquillas facilitará el montaje. Si no se consigue el acabado deseado, pruebe una boquilla estándar de tamaño diferente. Consulte el **Cuadros de selección de boquillas y discos recomendados**, página 19.

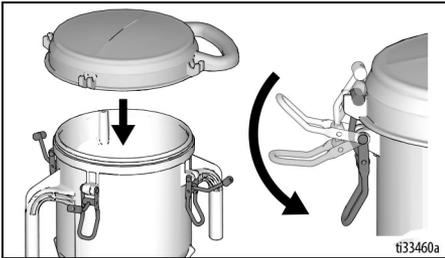


# Funcionamiento (Pistola de tolva presurizada)

6. Llene la tolva con el material texturado preparado. Vea **Mezcla del material**, página 15.



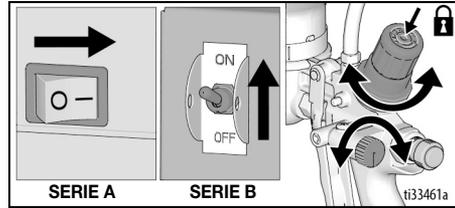
7. Apriete la tapa.



8. Tire hacia arriba de la perilla del regulador de caudal de material para desbloquearla. Cierre por completo la válvula de caudal de aire girando la perilla en sentido de las agujas del reloj; gire el regulador de caudal de material hasta el ajuste más bajo en dirección contraria a las agujas del reloj.



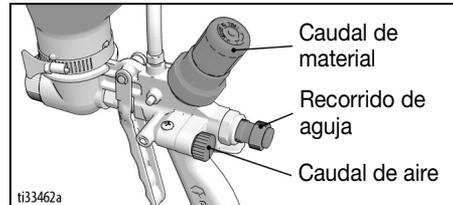
9. Para conocer el patrón de pulverización adecuado y los ajustes de la pistola, consulte **Ajuste del sistema (solo para pistola presurizada)**, página 18.
10. Ponga el interruptor de encendido del compresor en la posición ON (encendido). Ajuste la válvula de caudal de aire y el regulador de caudal de material en la pistola de tolva para obtener el texturado deseado. Presione hacia abajo el regulador de caudal de material para bloquear los ajustes.



## AVISO

Si entra material en la aguja o en los conductos de aire de la pistola, límpielo inmediatamente con agua.

11. Para lograr un patrón de pulverización uniforme, ajuste la válvula de caudal de aire, el recorrido de la aguja y el regulador del caudal de material. Si no consigue el patrón deseado, cambie las boquillas.



**Regulador de caudal de material:** presuriza la tolva de material y ajusta el caudal de material. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir el caudal; gire en sentido de las agujas del reloj para aumentarlo. Presione hacia abajo para bloquear; tire hacia arriba para desbloquear.

**Perilla de ajuste del recorrido de la aguja:** ajusta las posiciones de la aguja de la pistola en relación con la boquilla de pulverización. Gire en sentido de las agujas del reloj para reducir el recorrido de la aguja y disminuir el caudal de material; gire en sentido contrario para aumentar el recorrido de la aguja e incrementar el caudal.

**Válvula de caudal de aire:** ajusta la cantidad de aire de atomización que se envía a la boquilla de pulverización para regular el patrón de pulverización. Gire en sentido de las agujas del reloj para disminuir el caudal de aire, y en dirección contraria para aumentarlo.

### Ajuste del sistema (solo para pistola presurizada)

Un caudal suficiente de fluido (volumen y presión) y una buena atomización son el resultado del equilibrio entre el aire de atomización, el espesor del material/caudal del material y la selección de la boquilla. Para conseguir este equilibrio para su aplicación en particular, es necesario realizar pruebas hasta conseguir los resultados deseados. Tenga en cuenta lo siguiente cuando realice el ajuste de la pistola:

- Para seleccionar la boquilla correcta para su aplicación, tenga en cuenta el tamaño del agregado en el material y la granulosis del patrón de pulverización. Recuerde que cuanto mayor sea la boquilla de material, mayor será el patrón.
- Ajuste el caudal de material cerrando la válvula de caudal de aire y ajustando el regulador de caudal de material, mientras aprieta el gatillo para obtener el caudal de material adecuado.
- Ponga en marcha el sistema de pulverización con la válvula de caudal de aire completamente abierta. Si fuera necesario, cierre lentamente la válvula de caudal de aire de la pistola hasta que consiga el patrón de pulverización satisfactorio. Utilice la máxima cantidad de aire en la pistola para conseguir el patrón de pulverización adecuado y reducir al mínimo el retroceso de la pistola.
  - + Realice las pruebas de pulverización sobre un cartón. Sostenga la pistola a una distancia de entre 45,7 y 122 cm (18 y 48 pulg.) de la superficie. Mantenga esta distancia de pulverización para la mayoría de las aplicaciones.
  - + Cuando se pulveriza con una boquilla de material solamente, superponga cada recorrido un 50 % en un movimiento circular.
  - + Cuando se pulveriza con una boquilla de material y disco superponga cada recorrido un 50 % en un movimiento lineal.
- El caudal de aire de la pistola se regula mediante una válvula ubicada en el lateral izquierdo de la pistola.

+ Abrir la válvula de caudal de aire (en dirección contraria a las agujas del reloj) aumenta el caudal de aire a través de la pistola.

+ Cerrar la válvula de caudal de aire (en sentido de las agujas del reloj) disminuye el caudal de aire a través de la pistola.

### Para menor caudal de material

Pruebe uno de los métodos siguientes o una combinación de varios de ellos:

- Gire la perilla del regulador de caudal de material en sentido contrario a las agujas del reloj en la pistola para disminuir el caudal de material.
- Utilice una mezcla de material más espesa.
- Utilice una boquilla de material más pequeña.
- Disminuya el recorrido de la aguja.

### Para mayor caudal de material

Pruebe uno de los métodos siguientes o una combinación de varios de ellos:

- Gire la perilla del regulador de caudal de material en sentido de las agujas del reloj en la pistola para aumentar el caudal de material.
- Utilice una mezcla de material más diluida.
- Utilice una boquilla de material más grande.
- Aumente el recorrido de la aguja.

### Para la pulverización en continuo

Utilice el seguro del gatillo para mantener accionado el gatillo y reducir la fatiga (solamente en la pistola alimentada con gravedad).

### Comprobar periódicamente la consistencia del material

Verifique la consistencia del material y dilúyalo según sea necesario para mantener la consistencia adecuada. El material podría espesarse a medida que se asienta y reducir la velocidad de producción. Agítelo de forma periódica.

## Cuadros de selección de boquillas y discos recomendados

### Boquilla

Aplicación	Tamaño de la boquilla <sup>1</sup>	Volumen de aire <sup>2</sup>
Simulado acústico	6 mm ( <i>de fino a medio</i> ) 8 mm ( <i>grueso</i> )	Medio a alto
Cáscara de naranja	4 mm 6 mm	Medio a alto
Revestimiento por salpicado	6 mm 8 mm	Bajo a medio
Rebajado	8 mm	Bajo

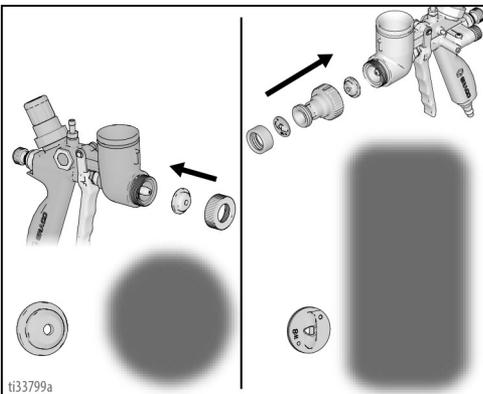
<sup>1</sup> Para conseguir mayor volumen de material, pruebe una boquilla más grande.

<sup>2</sup> Ajuste el volumen de aire con la válvula de caudal de aire de la pistola.

### Disco WideTex™

Aplicación	Disco WideTex Disc (estándar)	Boquilla (mm)	Volumen de aire
<b>Simulado acústico</b>			
Fino	W6	4	Alto
Medio	W6	6	Alto
Grueso	W8	8	Alto
<b>Niebla</b>	W4	4	Alto
<b>Cáscara de naranja</b>	W4 o W6	4-8	Medio a alto
<b>Revestimiento por salpicado</b>	W6 o W8	6-8	Bajo a medio
<b>Rebajado</b>	W6 o W8	6-8	Bajo

### Patrón de la boquilla Patrón de WideTex



## Limpeza



Cuando termine de pulverizar, siga los pasos indicados a continuación para limpiar la pistola y la tolva.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Drene el material restante a un cubo hasta que la mayor parte del material texturado esté fuera de la tolva.



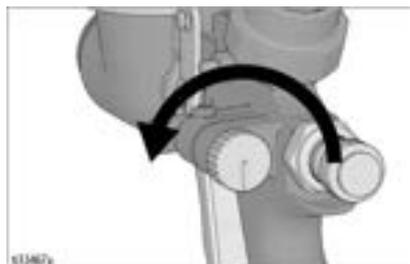
3. Llene la tolva con agua limpia.



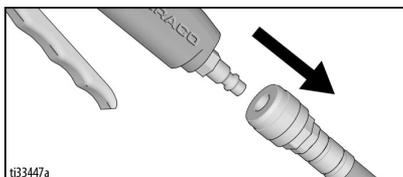
4. Desmonte la boquilla de la pistola. Dispare la pistola hacia el interior de un cubo hasta que haya bombeado la mayor parte de la mezcla de texturado al exterior de la tolva. Permita que el agua fluya a través de la pistola hasta que la pistola esté limpia.



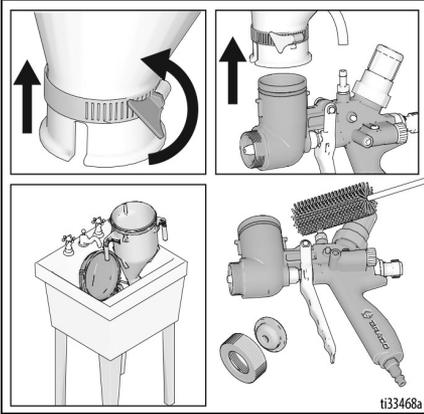
5. Abra la válvula de caudal de aire de la pistola, permitiendo que el aire que pasa a través de la boquilla elimine el material restante.



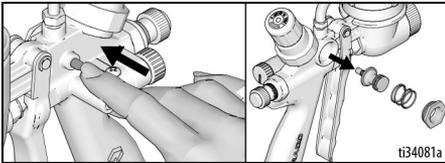
6. Desconecte la pistola de pulverización de la manguera de aire.



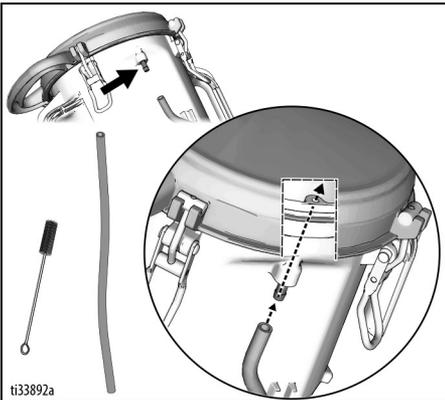
7. Desmonte la tolva de la pistola y termine de limpiar todos los componentes. Puede utilizar un cepillo suave para eliminar el material que se haya secado en la superficie.



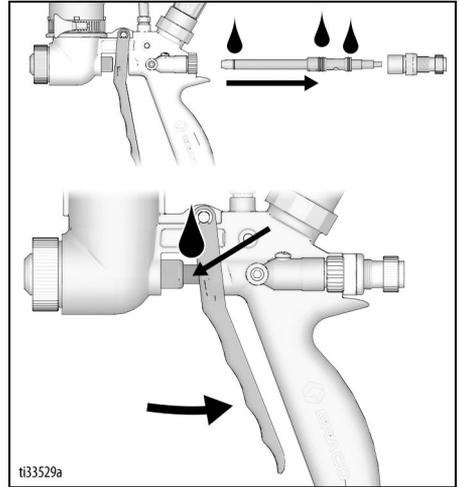
8. Compruebe la válvula de descarga de aire. Si aparece pegajosa o contaminada con material, desmóntela y límpiela. Engrase las juntas tóricas y vuelva a montar.



9. Limpie la ruta de aire de la tolva y el tubo de suministro de aire.



10. Conecte la manguera de aire a la pistola.  
 11. Encienda el compresor de aire.  
 12. Abra la válvula de caudal de aire de la pistola para permitir que el caudal de aire que pasa a través de la aguja elimine el material restante. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión**, página 10.  
 13. Si el gatillo está pegajoso, lubrique las juntas de la aguja.



## Resolución de problemas

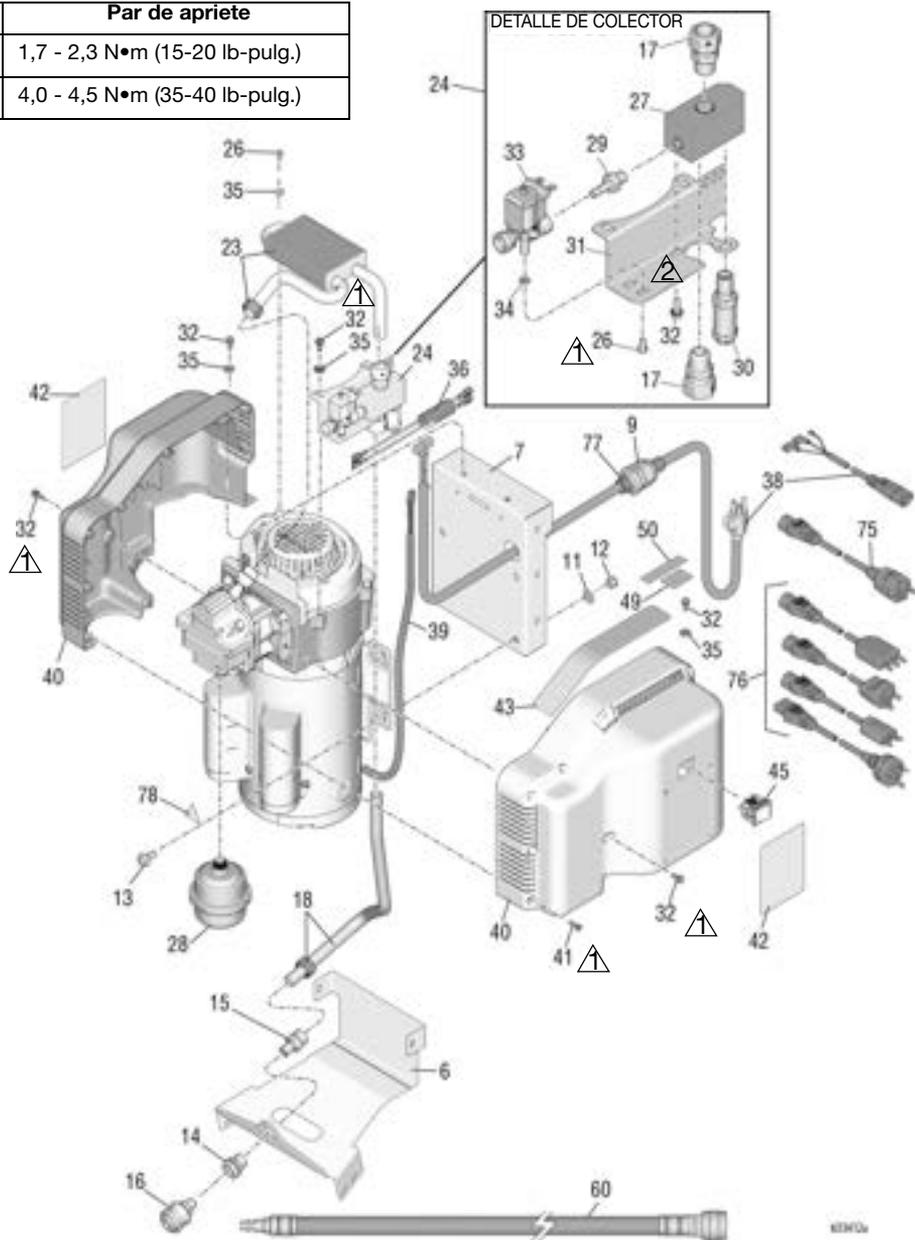
Problema	Causa	Solución
El motor se detiene	Motor sobrecalentado	Espere 30 minutos y vuelva a poner en marcha el compresor.
	Disyuntor disparado	Verifique la longitud del cable de extensión, vea <b>Cables de extensión</b> , página 11.
		Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén taponados en la cubierta del motor.
No hay caudal de aire (o hay un caudal muy reducido)	Libere aire del solenoide	Sustituya el solenoide.
No hay caudal de material (o hay un caudal muy reducido)	No hay presión en la tolva	Asegúrese de que está conectado el tubo de la tolva.
	La perilla del regulador de caudal de material está ajustada en una posición muy baja	Gire la perilla del regulador de caudal de material en sentido de las agujas del reloj para aumentar el caudal, vea <b>Para mayor caudal de material</b> , página 18.
	El interruptor del compresor de aire está en posición OFF (apagado)	Encienda el compresor de aire, vea <b>Funcionamiento (Pistola de tolva presurizada)</b> , página 16.
	Tapa de la tolva demasiado floja (hay fugas de aire)	Apriete la tapa de la tolva. Vea el paso 7, página 14.
	Ruta de aire o tubo de aire taponado en la tolva	Retire la suciedad del recorrido de aire y del tubo de aire de la tolva.
	La boquilla de material está obstruida	Limpie la suciedad de la boquilla.
	La tolva esté vacía	Llene la tolva con el material texturado preparado. Vea <b>Mezcla del material</b> , página 15.
Demasiado caudal de material	Textura demasiado diluida del material	Realice la mezcla con menos agua.
	La boquilla de material es demasiado grande	Cambie a un tamaño de boquilla más pequeño.
	La perilla del regulador de caudal de material está ajustada en una posición muy alta	Gire la perilla del regulador de caudal de material en dirección contraria a las agujas del reloj para disminuir el caudal, vea <b>Para menor caudal de material</b> , página 18.

Problema	Causa	Solución
El texturado pulverizado es demasiado fino	Caudal de aire excesivo	Gire la válvula de caudal de aire en sentido de las agujas del reloj para disminuir el caudal de aire.
	La boquilla de material es demasiado pequeña	Cambie a un tamaño de boquilla más grande.
	La perilla del regulador de caudal de material está ajustada en una posición muy baja	Gire la perilla del regulador de caudal de material en sentido de las agujas del reloj para aumentar el caudal, vea <b>Para mayor caudal de material</b> , página 18.
El texturado pulverizado es demasiado grueso	Caudal de aire excesivamente bajo	Gire la válvula de caudal de aire en dirección contraria a las agujas del reloj para aumentar el caudal de aire.
	La boquilla de material es demasiado grande	Cambie a un tamaño de boquilla más pequeño.
	La perilla del regulador de caudal de material está ajustada en una posición muy alta	Gire la perilla del regulador de caudal de material en dirección contraria a las agujas del reloj para disminuir el caudal, vea <b>Para menor caudal de material</b> , página 18.
Fugas de texturado entre la tolva y la pistola	La tolva no está correctamente asegurada en la pistola	Presione la pistola hacia abajo tanto como sea posible. Vea el paso 3, página 14.
	La abrazadera de la tolva está floja	Apriete la abrazadera de la tolva. Vea el paso 4, página 14.
	La junta tórica está dañada	Sustituya la junta tórica.
	La tolva está dañada	Reemplace la tolva.
El gatillo de la pistola está pegajoso		Lubrique el gatillo.
El tubo de suministro de aire de la tolva se suelta	La presión de la tolva supera la presión máxima de funcionamiento	Compruebe que la boquilla delantera no esté obstruida.
		Cambie el regulador de caudal de material. N/P 17V953, consulte las páginas 34-35.
El alivio de presión sigue abriéndose	La presión de la tolva supera la presión máxima de funcionamiento	Compruebe que la boquilla delantera no esté obstruida.
		Cambie el regulador de caudal de material. N/P 17V953, consulte las páginas 34-35.
La válvula de alivio de presión está pegajosa	Contaminación por material en la válvula	Desarme la válvula. Limpie las piezas y la pistola. Engrase las juntas tóricas y vuelva a montar.

# Piezas - Compresor de aire (Serie A)

25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

Ref.	Par de apriete
	1,7 - 2,3 N•m (15-20 lb-pulg.)
	4,0 - 4,5 N•m (35-40 lb-pulg.)



# Lista de piezas - Compresor de aire (Serie A)

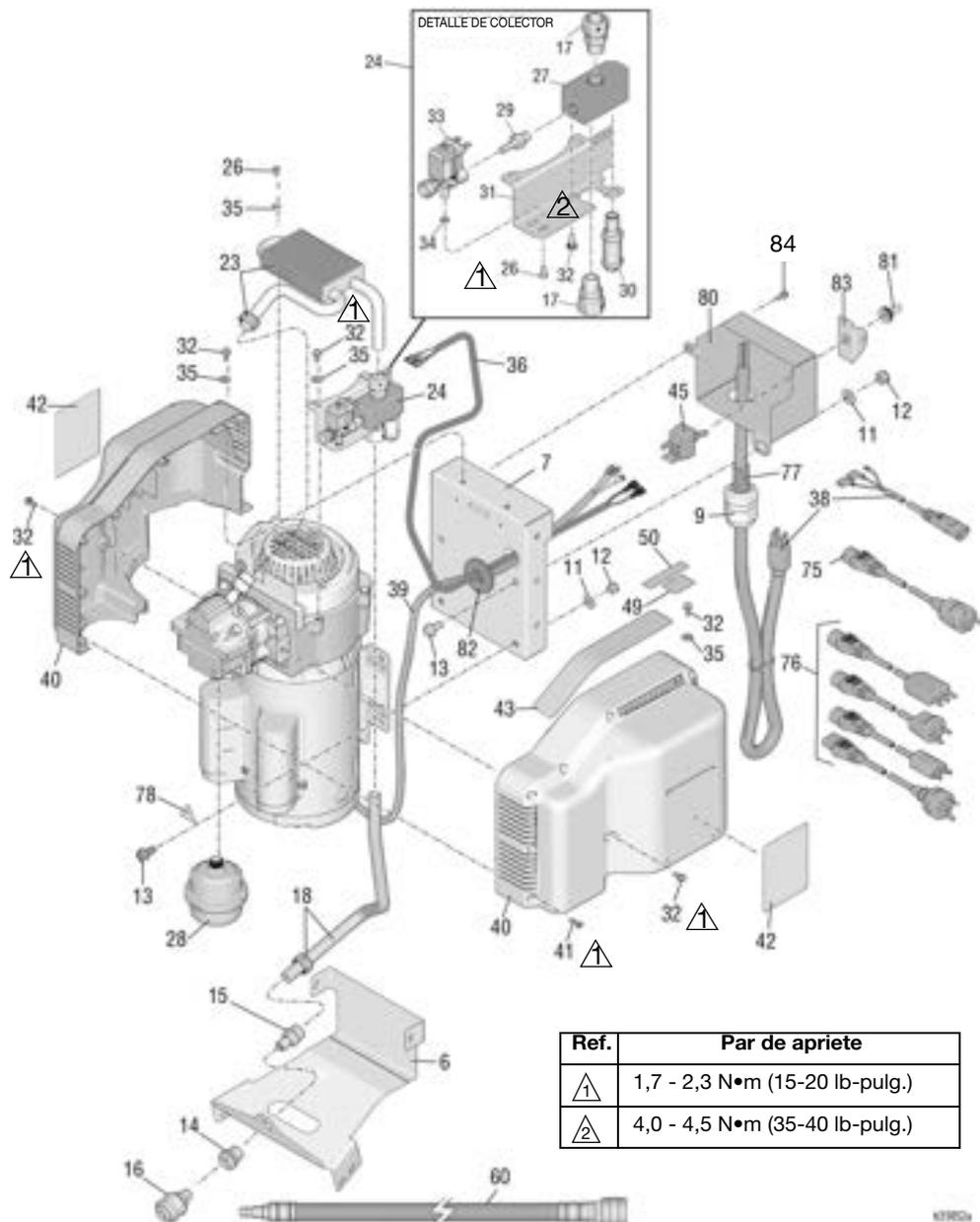
## 25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

Ref.Pieza	Descripción	Cant.	Ref.Pieza	Descripción	Cant.
6	17V066 SOPORTE, carro, compresor de aire	1	35	112776 ARANDELA, plana	5
7	17V065 PLACA, montaje, motor	1	36	17V678 CABLE, mazo de cables, solenoide	1
9	116171 CASQUILLO, alivio de tensión	1	38	17V687 CABLE, alimentación, 120 V	1
11	196001 ARANDELA	4	17U845 CABLE, alimentación, 230 V	1	
12	111040 TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	39	17V725 MAZO DE CABLES, motor	1
13	110963 TORNILLO, cabeza, embreada	4	40	26A562 KIT, concha, conjunto.	1
14	104641 ACCESORIO DE CONEXIÓN, mamparo	1	41	115477 TORNILLO, máq., Torx, cab. trunc.	8
15	17V716 ACCESORIO, adaptador	1	42	17V262 ETIQUETA, marca, FastFinish, lateral	2
16	17W199 ACOPLADOR, con agarre	1	43	17V263 ETIQUETA, marca, FastFinish, parte superior	1
17	130466 ACCESORIO, conector, tubo de 5/8	2	45	17V589 INTERRUPTOR, alimentación	1
18	26A566 TUBO, salida, colector	1	49	16D576 ETIQUETA, fabricado en EE. UU.	1
23	26A565 KIT, reparación, refrigerador	1	50	17P924 ETIQUETA, Servicio de primer nivel, 120 V	1
24	25N024 KIT, colector, 120 V	1	17P925 ETIQUETA, Servicio de primer nivel, 230 V	1	
26	15T790 ELEMENTO DE FIJACIÓN, 8-16 plastite, 0,375 lg.	3	60	26A563 KIT, reparación, manguera de aire	1
27	17U999 COLECTOR, neumático	1	75	242001 JUEGO DE CABLES, adaptador, 230 V	1
28	130644 SILENCIADOR, admisión, compresor	1	76	243280 JUEGO DE CABLES, adaptador, 230 V	1
29	130496 ACCESORIO, adaptador	1	77	15F480 MANGUITO, cable, 230 V	1
30	120617 VÁLVULA, alivio de presión	1	78▲	15K616 ETIQUETA, precaución, superficie caliente	1
31	17V027 SOPORTE, montaje, colector	1			
32	16M007 TORNILLO, máq., cabeza hex. dentada	8			
33	130484 SOLENOIDE, 120 V	1			
	130485 SOLENOIDE, 230 V	1			
34	107584 ARANDELA, plana	2			

▲ Se dispone de etiquetas, adhesivos y tarjetas de peligro y advertencia sin cargo alguno.

# Piezas - Compresor de aire (Serie B)

25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)



# Lista de piezas - Compresor de aire (Serie B)

## 25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

Ref.Pieza	Descripción	Cant.	Ref.Pieza	Descripción	Cant.
6	17V066 SOPORTE, carro, compresor de aire	1	+ 17Z060	CABLE, alimentación, 230 V	1
7	17V065 PLACA, montaje, motor	1	39*+ 17Z057	MAZO DE CABLES, motor	1
9	116171 CASQUILLO, alivio de tensión	1	40*+ 26A562	KIT, concha, conjunto.	1
11	196001 ARANDELA	4	41	115477 TORNILLO, máq., Torx, cab. trunc.	8
12	111040 TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	42	17V262 ETIQUETA, marca, FastFinish, lateral	2
13	110963 TORNILLO, cabeza, embreada	4	43	17V263 ETIQUETA, marca, FastFinish, parte superior	1
14	104641 ACCESORIO DE CONEXIÓN, mamparo	1	49	16D576 ETIQUETA, fabricado en EE. UU.	1
15	17V716 ACCESORIO, adaptador	1	50	17P924 ETIQUETA, Servicio de primer nivel, 120 V	1
16	17W199 ACOPLADOR, con agarre	1	45*+ 17Y947	CONMUTADOR, interruptor	1
17	130466 ACCESORIO, conector, tubo de 5/8	2	60	26A563 KIT, reparación, manguera de aire	1
18	26A566 TUBO, salida, colector	1	75	242001 JUEGO DE CABLES, adaptador, 230 V	1
23	26A565 KIT, reparación, refrigerador	1	76	243280 JUEGO DE CABLES, adaptador, 230 V	1
24	25N024 KIT, colector, 120 V	1	77	15F480 MANGUITO, cable, 230 V	1
	25N025 KIT, colector, 230 V	1	78▲	15K616 ETIQUETA, precaución, superficie caliente	1
26	15T790 ELEMENTO DE FIJACIÓN, 8-16 plastite, 0,375 lg.	3	80*+ 17Y951	CAJA, de interruptores (17Y894 alquiler de caja de interruptores)	1
27	17U999 COLECTOR, neumático	1	81*+ 131717	FUNDA, conmutador	1
28	130644 SILENCIADOR, admisión, compresor	1	82*+ 17Y949	OJAL	1
29	130496 ACCESORIO, adaptador	1	83*+ 107255	PROTECTOR, interruptor	1
30	120617 VÁLVULA, alivio de presión	1	84*+ 128978	TORNILLO, #8-32	1
31	17V027 SOPORTE, montaje, colector	1			
32	16M007 TORNILLO, máq., cabeza hex. dentada	8			
33	130484 SOLENOIDE, 120 V	1			
	130485 SOLENOIDE, 230 V	1			
34	107584 ARANDELA, plana	2			
35	112776 ARANDELA, plana	5			
36*+	17Z058 CABLE, mazo de cables, solenoide	1			
38*	17Z059 CABLE, alimentación, 120 V	1			

\* Incluido en el kit de conversión de 120 V 17Y950 (Serie A a Serie B)

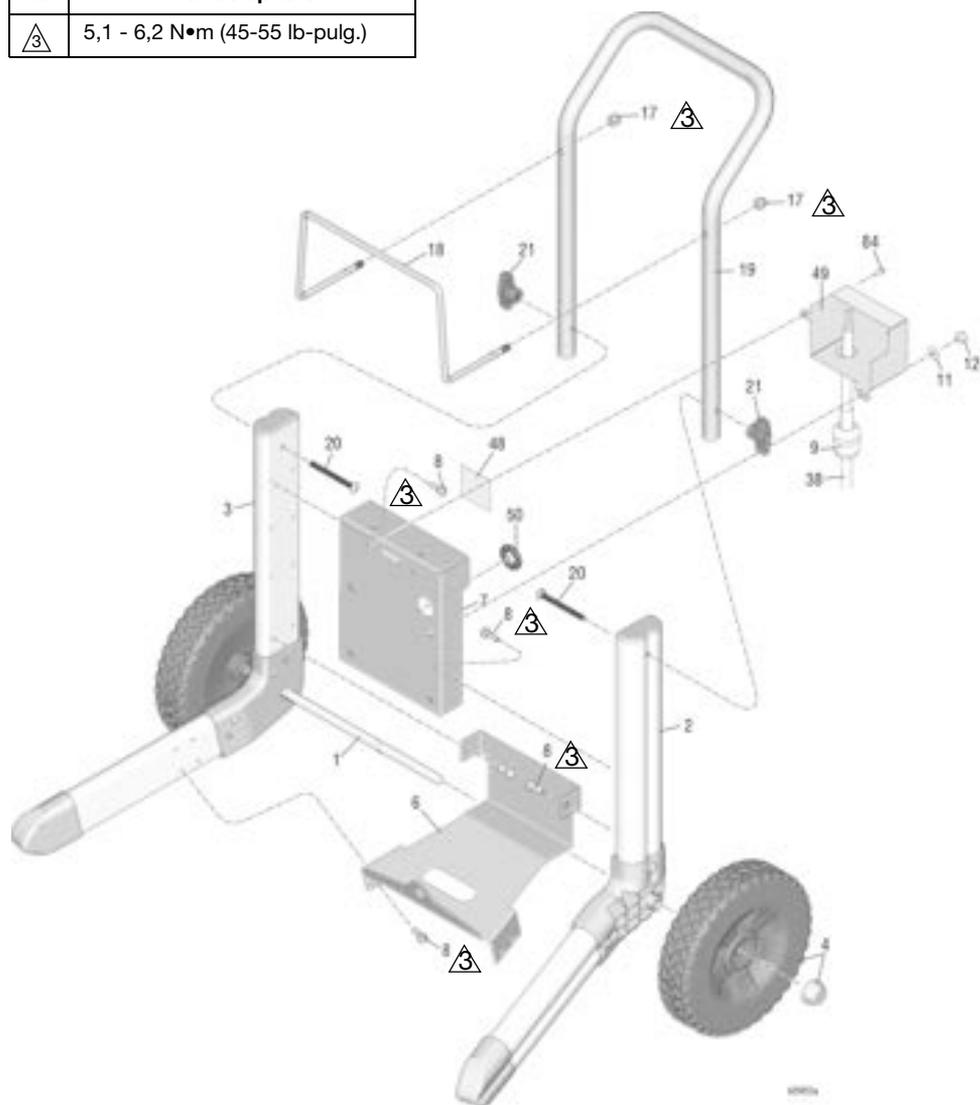
+ Incluido en el kit de conversión de 230 V 17Z069 (Serie A a Serie B)

▲ Se dispone de etiquetas, adhesivos y tarjetas de peligro y advertencia sin cargo alguno.

## Piezas - Compresor de aire (cont.)

25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

Ref.	Par de apriete
	5,1 - 6,2 N•m (45-55 lb-pulg.)



# Lista de piezas - Compresor de aire (cont.)

## 25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

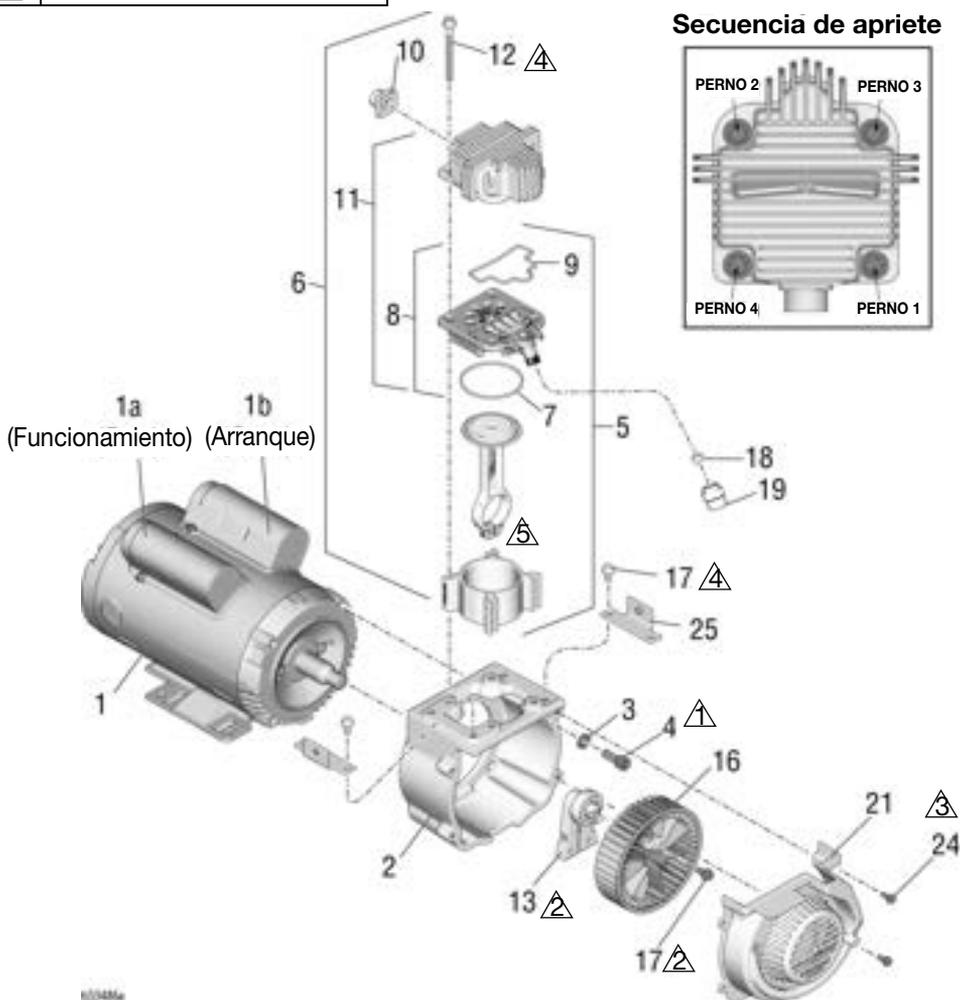
Ref.Pieza	Descripción	Cant.	Ref.Pieza	Descripción	Cant.
1	15R602 EJE, carro	1	38	17V687 CABLE, alimentación, 120 V (Serie A)	1
2	25D526 PATA, carro, izquierda	1	17U845	CABLE, alimentación, 230 V (Serie A)	1
3	25D527 PATA, carro, derecha	1	17Z059	CABLE, alimentación, 120 V (Serie B)	1
4	24Y324 KIT, reparación, tapa del cubo y rueda	2	17Z060	CABLE, alimentación, 240 V (Serie B)	1
6	17V066 SOPORTE, carro, compresor de aire	1	48▲	17V950 ETIQUETA, advertencia, descarga eléctrica, 120 V	1
7	17V065 PLACA, montaje, motor	1	▲	17W875 ETIQUETA, advertencia, descarga eléctrica, 230 V	1
8	260212 TORNILLO, cabeza hex. con arandela, autorroscante	12	49	17Y951 CAJA, de interruptores (Serie B)	1
9	116171 CASQUILLO, alivio de tensión	1	50	17Y949 OJAL (Serie B)	1
17	120689 TUERCA, hex.	2	84	128978 TORNILLO, #8-32	1
18	16H350 SOPORTE, manguera	1			
19	16H353 ASA, carro	1			
20	120788 TORNILLO, carro	2			
21	115480 PERILLA, asa en T	2			

▲ Se dispone de etiquetas, adhesivos y tarjetas de peligro y advertencia sin cargo alguno.

# Piezas - Compresor de aire

## 25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

Ref.	Par de apriete
△1	24,3 - 25,4 N•m (215-225 lb-pulg.)
△2	13,0 - 13,1 N•m (115-125 lb-pulg.)
△3	1,7 - 2,3 N•m (15-20 lb-pulg.)
△4	13,6 - 15,9 N•m (120-140 lb-pulg.)
△5	5,6 - 7,3 N•m (50-65 lb-pulg.)

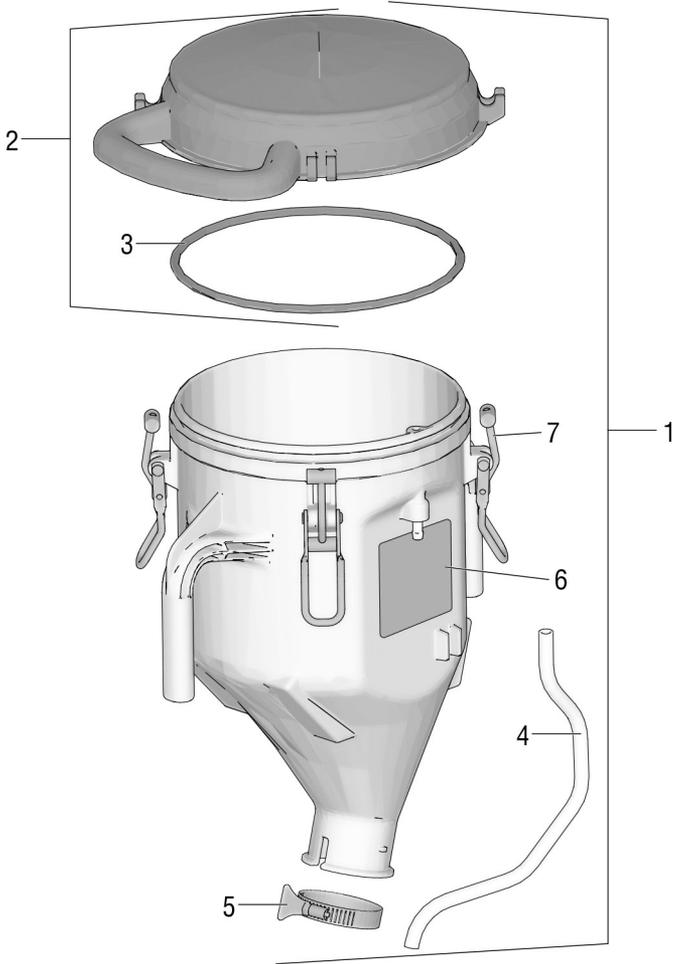


# Lista de piezas - Compresor de aire

## 25D490 (120 V) y 25D491 (230 V)

Ref.Pieza	Descripción	Cant.	Ref.Pieza	Descripción	Cant.
1	MOTOR, CA, 120 V	1	10	17V541 ADAPTADOR, entrada, compresor de aire	1
	MOTOR, CA, 230 V	1	11	24S130 CABEZAL, compresor	1
1a	130687 CONDENSADOR, funcionamiento, 120 V	1	12	17H560 TORNILLO, fijación, cabeza hex. embreadada	4
	130689 CONDENSADOR, funcionamiento, 230 V	1	13	26A561 EJE, manivela, aire	1
1b	130688 CONDENSADOR, inicio, 120 V	1	16	130451 VENTILADOR, rueda del soplador, refrigerador de aire	1
	130690 CONDENSADOR, inicio, 230 V	1	17	113161 TORNILLO, brida, cabeza hex.	5
2	17H800 ALOJAMIENTO, compresor de aire	1	18	130437 MANGUITO, tuerca de compresión, tubo de 3/8	1
3	100133 ARANDELA, seguridad, 3/8	4	19	17U844 ACCESORIO DE CONEXIÓN, culata de cilindro	1
4	556517 TORNILLO, 3/8-16 x 0,875	4	21	17V045 CUBIERTA, ventilador, compresor	1
5	24S150 CILINDRO, compresor	1	24	16M007 TORNILLO, máq., cabeza hex. dentada	2
6	26A560 KIT, reparación, compresor	1	25	17U929 SOPORTE, soporte de la protección	2
7	17Y553 JUNTA TÓRICA, cuadrada	1			
8	24S131 PLACA, conjunto de válvula	1			
9	17Y549 JUNTA TÓRICA, cabezal	1			

# Piezas - Tolva presurizada 25D496



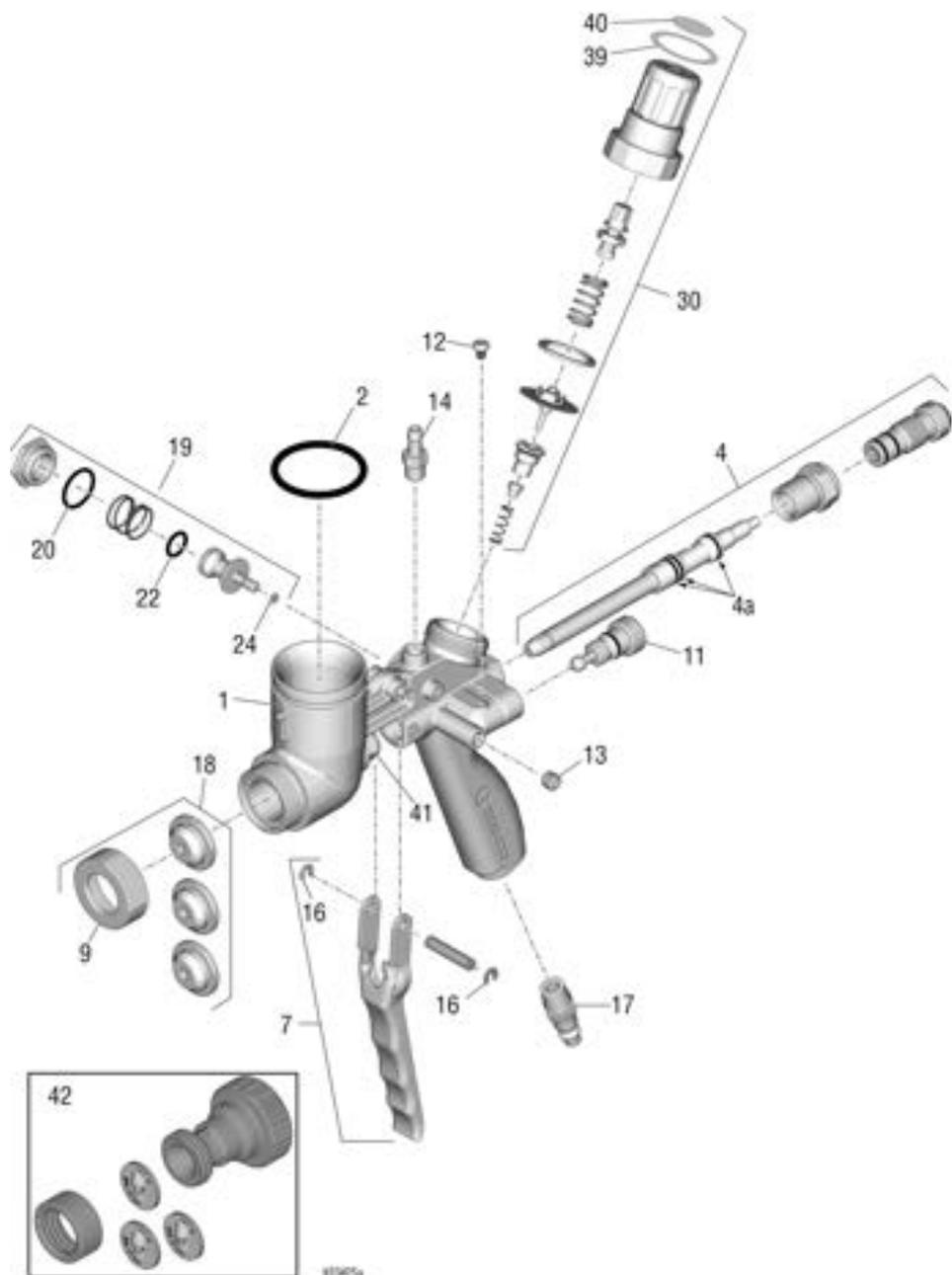
i133414a

# Lista de piezas - Tolva presurizada 25D496

<b>Ref.Pieza</b>	<b>Descripción</b>	<b>Cant.</b>
1	17V946 TOLVA, conjunto	1
2	17V947 TAPA, tolva, presurizada	1
3	17V246 JUNTA TÓRICA	1
4	17V945 TUBO	1
5	17V223 ABRAZADERA, tolva	1
6▲	17W855 ETIQUETA, seguridad, advertencia, rotura	1
7	17V709 CLAVIJA	4

▲ Se dispone de etiquetas, adhesivos y tarjetas de peligro y advertencia sin cargo alguno.

# Piezas -Pistola presurizada 25D496

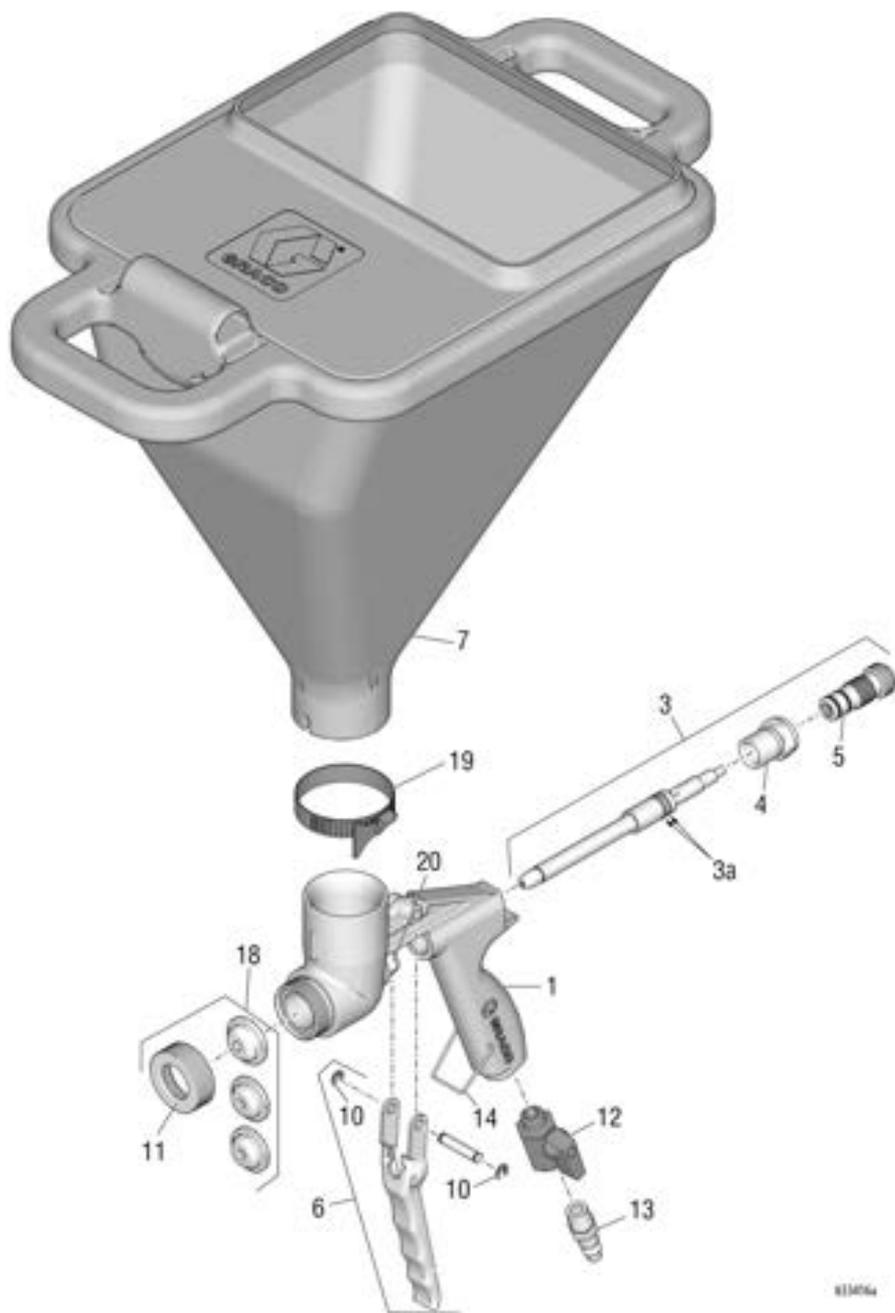


# Lista de piezas - Pistola presurizada 25D496

Ref.Pieza	Descripción	Cant.	Ref.Pieza	Descripción	Cant.
1	PISTOLA, chasis, presurizada	1	30	17V953 ALOJAMIENTO, regulador <i>incluye 31-40</i>	1
2†	17V705 JUNTA TÓRICA	1	31	SISTEMA DE AJUSTE, regulador	1
4	17V948 AGUJA, conjunto <i>incluye 5, 6, 41</i>	1	32	MUELLE, ajuste, regulador	1
4a	197650 JUNTA TÓRICA	3	33	ANILLO, retén, regulador	1
5	CASQUILLO	1	34	MUELLE, asiento, regulador	1
6	PERILLA, ajuste, conjunto	1	35	ASIENTO, rosca, regulador	1
7	17V944 KIT, reparación, gatillo	1	36	SOPORTE, diafragma, conjunto	1
9	17U921 CASQUILLO, retención	1	37†	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
11	17V980 KIT, reparación, válvula	1	38	TAPÓN, sellado, regulador	1
12	17V711 TORNILLO, 8-32 UNC	1	39	17V664 ETIQUETA, tapa, regulador	1
13	17V710 TAPÓN, 1/16-27 NPT	1	40	17V665 ETIQUETA, perilla, regulador	1
14	17V192 ACCESORIO DE CONEXIÓN, 1/8-27 NPT	1	41	17V948 PERNO, aguja, conjunto	1
16	131180 RETENCIÓN, anillo, 4 mm	1	42	17V692 KIT, widetex	1
17	119394 ACCESORIO DE CONEXIÓN, línea, aire	1	17V691	ADAPTADOR, alojamiento	1
18	17V694 KIT, boquillas (4 mm, 6 mm, 8 mm)	1	17H637	TUERCA, retención	1
19	17V952 KIT, reparación, válvula de alivio de aire <i>incluye 20-24</i>	1	24S099	BOQUILLA, disco, pulverizador, W4	1
20†	JUNTA TÓRICA	1	24S100	BOQUILLA, disco, pulverizador, W6	1
21	MUELLE, válvula, alivio	1	24S101	BOQUILLA, disco, pulverizador, W8	1
22†	JUNTA TÓRICA	1			
23	PISTÓN, válvula, alivio	1			
24†	JUNTA TÓRICA	1			

† Se incluye en el kit de reparación 17V951

# Piezas - Pistola de tolva alimentada por gravedad 25D497

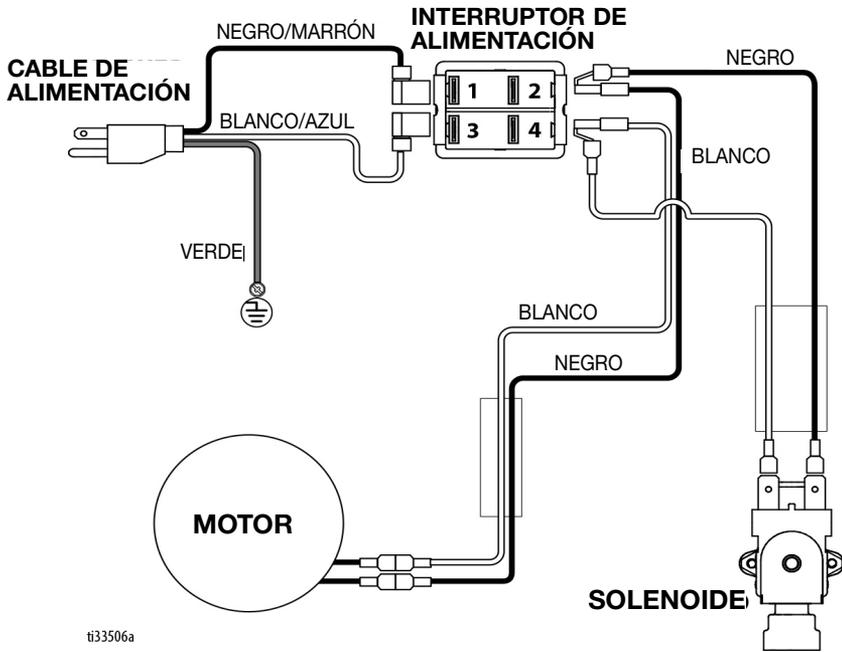


813064

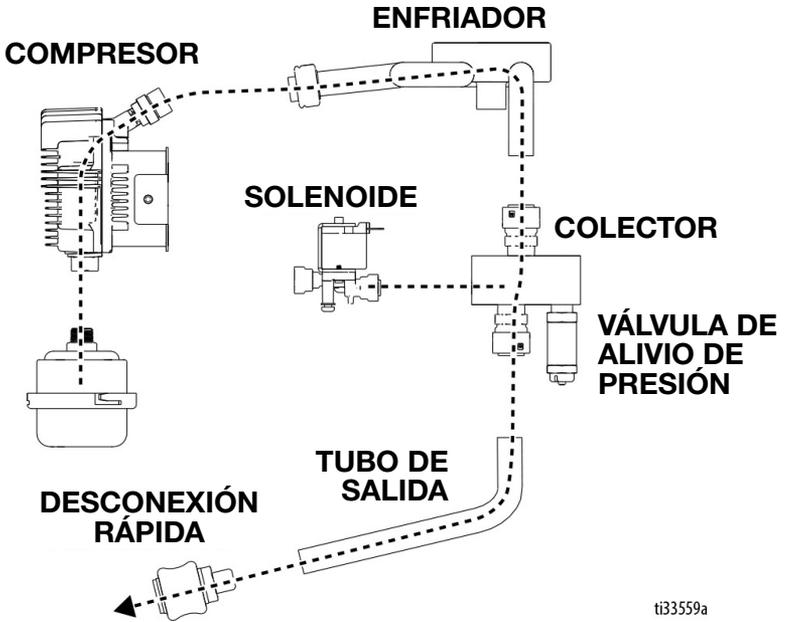
## **Lista de piezas - Pistola de tolva alimentada por gravedad 25D497**

<b>Ref.Pieza</b>	<b>Descripción</b>	<b>Cant.</b>
1	PISTOLA, chasis, alimentada por gravedad	1
3	17V949 KIT, reparación, aguja incluye 4, 5, 20	1
3a	197650 JUNTA TÓRICA	2
4	CASQUILLO	1
5	PERILLA, ajuste, conjunto	1
6	17V944 KIT, gatillo, pistola	1
7	276873 TOLVA, 1,5 galones	1
9	ESPIGA, gatillo	2
10	131180 ANILLO, retención	1
11	17U921 CASQUILLO, retención	1
12	15B565 VÁLVULA, bola	1
13	119394 ACCESORIO DE CONEXIÓN, línea, aire	1
14	17V042 BLOQUEO, gatillo	1
18	17V694 KIT, boquillas (4 mm, 6 mm, 8 mm)	1
19	17V223 ABRAZADERA, tolva	1
	17V954 KIT, junta tórica	1
20	17V949 KIT, reparación, aguja	1

# Diagrama de cableado



# Diagrama de aire



ti33559a

## Especificaciones técnicas

Compresor de aire y pistolas de tolva (alimentadas mediante gravedad y presurizadas)		
	EE. UU.	Métrico
<b>Presión máxima de trabajo del aire</b>		
Tolva presurizada	5 psi	0,03 MPa, 0,3 bar
Compresor	60 psi	0,41 MPa, 4,1 bar
Pistola presurizada	150 psi	1,03 MPa, 10,3 bar
Manguera de aire	150 psi	1,03 MPa, 10,3 bar
<b>Caudal de aire máximo</b>		
	9 cfm a 40 psi	15,3 m <sup>3</sup> /h
<b>Ruido (dBA)</b>		
<b>Potencia de sonido</b>		
120 V	107,1 dBA	
230 V	105,7 dBA	
<b>Presión de sonido</b>		
120 V	90,2 dBA	
230 V	88,8 dBA	
<b>Peso</b>		
Compresor y manguera	73,9 lb	33,5 kg
Pistola de gravedad y tolva	4,3 lb	2,0 kg
Pistola presurizada y tolva	5,0 lb	2,3 kg
<b>Materiales de fabricación</b>		
Materiales en contacto con el fluido de todos los modelos	latón, acero inoxidable, polietileno de alta densidad, aluminio, nitrilo, PTFE	
<b>Notas</b>		
<i>*Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la norma ISO-3744.</i>		

## Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleve su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución, previo pago del equipo que se considera defectuoso, a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

**GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO.**

Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

# Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos de Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Para obtener información sobre patentes, visite [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PARA HACER UN PEDIDO**, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A5725

**Oficinas centrales de Graco:** Minneapolis  
**Oficinas internacionales:** Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2018, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisión E, septiembre 2022